

EN

WARNING! Not suitable for children under 36 months due to small parts. Choking hazard.

CAUTION ADULTS PLEASE NOTE: Adult assembly required. Adult supervision recommended. Read instruction sheet before use. Please retain this instruction sheet for future reference. Colour and specification may vary from the product shown on the packaging. Consumer Helpline: 01702 200660.

BATTERY REPLACEMENT INSTRUCTIONS: Batteries to be replaced by an adult as shown in the diagram (note correct polarity). Do not over tighten the screw. Requires 2 x AAA batteries, not included. Alkaline batteries recommended.

FR

ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois : contient de petits éléments. Danger d'étouffement.

ATTENTION ! CONSIGNES POUR LES ADULTES : Assemblage par un adulte requis. La surveillance d'un adulte est recommandée. Lire la notice avant utilisation. Veuillez conserver la notice pour référence future. Les couleurs et les détails peuvent varier par rapport au modèle présenté. Service consommateurs : +33 (0) 141 06 54 54.

INSTRUCTIONS POUR LE REMPLACEMENT DES PILES : Les piles doivent être remplacées par un adulte en suivant le schéma (veiller à respecter la polarité). Ne pas trop serrer la vis. Fonctionne avec 2 x piles AAA, non incluses. Nous recommandons l'utilisation de piles alcalines.

DE

ACHTUNG! Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet, aufgrund von Klein Teile. Erstickungsgefahr!

ACHTUNG! HINWEISE FÜR ERWACHSENE: Der Zusammenbau ist durch einen Erwachsenen vorzunehmen. Aufsicht von Erwachsenen empfohlen. Vor der Verwendung die Bedienungsanleitung aufmerksam lesen. Bitte bewahren Sie diese Anleitung für spätere Rückfragen auf. Farb- und Inhaltsänderungen vorbehalten. Hotline: +49 (0) 6152 - 71 24 229.

BATTERIEN EINLEGEN: Batterien dürfen nur von Erwachsenen gemäß Abbildung in das Fach (beachten Sie die korrekte Polarität) eingelegt werden. Die Schraube festziehen (nicht überdrehen). 2 x AAA Batterien erforderlich, nicht enthalten. Alkaline-Batterien empfohlen.

NL

WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden wegens kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.

WAARSCHUWING! VOLWASSENEN LET OP: Te monteren door een volwassene. Toezicht door volwassene aanbevolen. Lees de instructies voor gebruik. Bewaar dit instructieblad voor toekomstig gebruik. Kleuren en specificaties kunnen afwijken van het product afgebeeld op deze verpakking. Consumentenhulplijn: +33 (0) 141 06 54 54.

INSTRUCTIES VOOR HET VERVANGEN VAN BATTERIJEN: Batterijen moeten worden vervangen door een volwassene zoals weergegeven op de afbeelding (let op de juiste richting van de polen). Draai de schroef niet te strak aan. Vereist 2 x AAA batterijen, niet inbegrepen. Alkalinebatterijen aanbevolen.

IT

AVVERTENZA! Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi a causa di piccole parti. Rischio di soffocamento.

ATTENZIONE! GLI ADULTI TENGANO PRESENTE: Richiesto assemblaggio da parte di un adulto. Si consiglia supervisione da parte di un adulto. Leggere il foglio delle istruzioni prima dell'uso. Conservare questo foglio di istruzioni per riferimenti futuri. I colori e le specifiche possono variare da quelle del prodotto mostrato sulla confezione.

ISTRUZIONI PER LA SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE: Le batterie devono essere sostituite da un adulto come mostrato in figura (osservare la polarità corretta). Non serrare eccessivamente la vite. Richiede batterie 2 x AAA, non incluse. Si consiglia l'uso di batterie alcaline.

BATTERY SAFETY INFORMATION: Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Exhausted batteries are to be removed from the toy. Supply terminals are not to be short circuited.

CONSIGNES DE SECURITE RELATIVES AUX PILES :

Ne pas mélanger différents types de piles ou bien des piles neuves et usagées. Ne pas recharger les piles non rechargeables. Retirer les piles rechargeables du jouet avant de les recharger. Les piles rechargeables doivent être rechargées uniquement en présence d'un adulte. Retirer les piles usagées du jouet. Ne pas court-circuiter les bornes d'alimentation.

SICHERHEITSHINWEISE ZU BATTERIEN: Unterschiedliche Batterietypen bzw. neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.

Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Spielzeug entfernt werden. Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden. Verbrauchte Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt werden. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

VEILIGHEIDSINFORMATIE OVER BATTERIJEN:

Gebruik geen verschillende types batterijen samen of oude en nieuwe batterijen door elkaar. Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden. Oplaadbare batterijen uit het speelgoed verwijderen alvorens ze op te laden. Oplaadbare batterijen uitsluitend opladen onder toezicht van een volwassene. Verwijder lege batterijen uit het speelgoed. Voorkom kortsluiting bij de voedingsaansluitingen.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA DELLE BATTERIE:

Non combinare diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate. Non ricaricare batterie non ricaricabili. Togliere le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di ricaricarle. Le batterie ricaricabili vanno ricaricate solo sotto la supervisione di un adulto. Rimuovere dal giocattolo le batterie esaurite. Non mandare in corto circuito i terminali di alimentazione.

Snotcha!

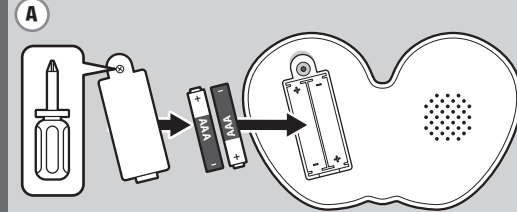
THE SNEEZE SPRAYING ACTION GAME!



Instructions • Mode d'emploi • Anleitung • Aanwijzingen • Istruzioni

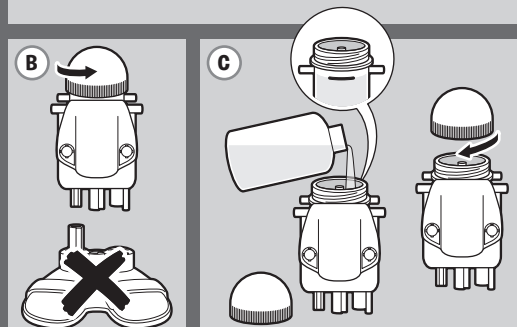
EN Get Ready

1. Insert batteries into Snotcha's feet (see fig A).
2. Make sure feet are not attached (see fig B). Always fill the sneeze chamber with the feet detached as battery housing is not waterproof.
3. Add water to Snotcha's sneeze chamber, make sure you fill up to the line (see fig C) And replace lid. Filtered water works best. The sneeze chamber should always be filled by an adult.
4. Once sneeze chamber is filled, assemble Snotcha as per the diagrams (see figs D-F).
5. Once assembled, place on a smooth dry surface. You are ready to play.



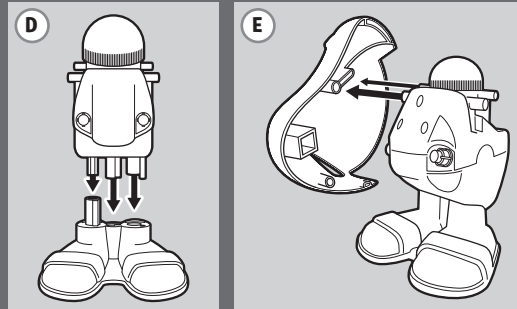
FR Pour commencer

1. Insérez les piles dans les pieds de Snotcha (voir figure A).
2. Vérifiez que les pieds ne sont pas attachés avec le nez (voir figure B). Remplissez toujours le compartiment à éternuer lorsque les pieds sont isolés du reste du nez car le boîtier des piles n'est pas étanche.
3. Ajoutez de l'eau dans la cloison nasale de Snotcha jusqu'à ce que vous atteignez la ligne (voir figure C) et remplacez le couvercle. L'eau filtrée fonctionne mieux. Le compartiment à éternuer doit toujours être rempli par un adulte.
4. Une fois le compartiment à éternuer rempli, assemblez Snotcha selon les instructions (voir figures D-F).
5. Une fois assemblé, placez-le sur une surface lisse et sèche. Vous êtes prêts à jouer.



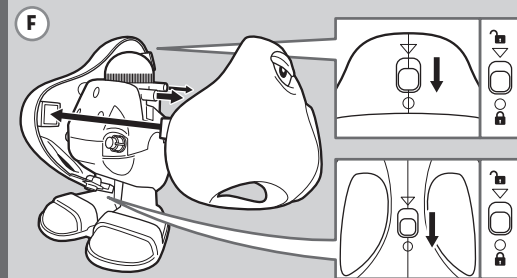
DE Vorbereitung

1. Setze Batterien in Snotchas Füße ein (siehe Abb. A).
2. Die Füße müssen abgenommen werden (siehe Abb. B). Die Nieskammer darf nur bei abgelösten Füßen befüllt werden, da das Batteriegehäuse nicht wasserdicht ist.
3. Fülle Wasser in Snotchas Nieskammer ein: Achte darauf, bis zur Linie aufzufüllen (siehe Abb. C) und den Deckel wieder aufzusetzen. Gefiltertes Wasser ist am besten geeignet. Die Nieskammer sollte immer von einem Erwachsenen befüllt werden.
4. Sobald die Nieskammer befüllt ist, wird Snotcha wie abgebildet zusammengebaut (siehe Abb. D-F).
5. Nach dem Zusammenbau auf einer ebenen, trockenen Fläche abstellen. Jetzt kann das Spiel beginnen.



NL Klaarmaken

1. Stop batterijen in Snotcha's voeten (zie fig. A).
2. Zorg ervoor dat de voeten niet vast zitten (zie fig. B). Vul de nieskamer altijd terwijl de voeten zijn losgekoppeld omdat de batterijbehuizing niet waterdicht is.
3. Voeg water toe aan de nieskamer van Snotcha: zorg ervoor dat je vult tot aan de lijn (zie fig. C) en plaats het deksel terug. Gefilterd water werkt het beste. De nieskamer moet altijd worden gevuld door een volwassene.
4. Wanneer de nieskamer is gevuld, zet Snotcha dan in elkaar volgens de diagrammen (zie fig. D-F).
5. Wanneer in elkaar gezet, plaats op een glad, droog oppervlak. Je bent klaar om te spelen.



IT Preparazione

1. Inserisci le batterie nei piedi di Snotcha (vedi fig. A).
2. Assicurati che i piedi non siano attaccati (vedi fig. B). Riempi sempre la camera starnuti con i piedi staccati perché l'alloggiamento batteria non è impermeabile.
3. Aggiungi acqua alla camera starnuti di Snotcha: assicurati di riempire fino alla linea (vedi fig. C) e di riposizionare il coperchio. L'acqua filtrata è quella che funziona meglio. La camera starnuti deve essere sempre riempita da un adulto.
4. Quando la camera starnuti è piena, monta Snotcha seguendo le illustrazioni (vedi fig. D-F).
5. Una volta montato, mettilo su una superficie asciutta e liscia. Sei pronto per giocare.



Manufactured by
Vivid Toy Group Ltd, GU3 1LS UK.
© 2016 Vivid Toy Group Ltd.
Consumer Services:
Vivid Toy Group Ltd., PO Box 164,
Hockley, Essex, SS5 4BA, U.K.

2x AAA
LR03 - 1.5V



♻️ The wheeled bin symbol indicates that the product and the batteries must not be disposed of with other household waste as they may contain elements which can have a harmful effect on the environment and human health. Please use designated collection points or recycling facilities when disposing of the item and the batteries. To help locate your nearest facility see: www.recyclenow.com

♻️ Le symbole représentant une poubelle bariée signifie que le produit et les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères car ils contiennent des éléments pouvant avoir des effets néfastes sur la santé et l'environnement. Merci d'utiliser les points de collecte prévus à cet effet.

♻️ Das Mülltonnensymbol weist darauf hin, dass dieses Produkt und die enthaltenen Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, da möglicherweise gesundheitsgefährdende und umweltschädliche Stoffe enthalten sind. Bitte führen Sie dieses Produkt und die Batterien einer entsprechenden Entsorgungsstelle zu.

♻️ Het symbool van de container duidt aan dat het product en de batterijen niet bij het huishoud weggegooid mogen worden aangezien ze elementen kunnen bevatten die een schadelijk effect kunnen hebben op het milieu en de gezondheid. Gelieve gebruik te maken van de daarvoor voorzien recyclingpunten. Om het dichtstbijzijnde inzamelingspunt te vinden, neemt u contact op met uw gemeente.

♻️ Il simbolo del bidone indica che il prodotto e le batterie non devono essere smaltiti come rifiuti generici, poiché contengono elementi che potrebbero avere un effetto dannoso sull'ambiente e sulla salute. Si prega di utilizzare gli appropriati punti di raccolta o le strutture di riciclo per lo smaltimento di questo articolo e delle batterie.

EN Let's Play

The person with the biggest nose goes first. Play continues to the left.

On your turn

- Place Snotcha facing towards you (see fig G)
- Spin the spinner and follow the instructions below, depending on which section the arrow points to.

1	1x Press		Reverse play
2	2x Press		1x Press and Spin again
3	3x Press		Miss a turn

If you land on a number:

Get face to face with Snotcha (see fig G)

Press down on Snotcha **slowly** the number of times shown on the spinner (see fig. H). Make sure you push Snotcha **slowly** all the way down, no cheating now!

If you're unlucky, and need to press Snotcha more than once, wait for Snotcha to go back to the start position (see fig G) before pressing again.

If Snotcha doesn't sneeze on you and you don't get wet, you're safe! If Snotcha sneezes on you and you get wet, you're out!

Play then continues with the next player. Continue to take turns spinning the spinner and pushing down on Snotcha until one player is left.

Winning the game!

Avoid being sneezed on by Snotcha and be the last remaining dry player!

FR C'est parti

La personne qui a le plus gros nez commence. Le jeu se poursuit ensuite avec la personne de gauche.

A ton tour

- Place Snotcha vers toi (voir figure G).
- Fais tourner la girouette et suit les instructions suivantes, selon la section indiquée par la flèche.

1	Appuie 1x		Inverse le jeu
2	Appuie 2x		Appuie 1x et fais tourner la girouette
3	Appuie 3x		Passe un tour

Si tu tombes sur un numéro:

Mets-toi en face de Snotcha (voir figure G).

Appuie doucement sur Snotcha vers le bas le nombre de fois indiqué sur la girouette (voir figure H). Assure-toi d'appuyer doucement et complètement sur Snotcha vers le bas, et pas de tricherie !

Si tu n'es pas chanceux et que tu dois appuyer sur Snotcha plus d'une fois, attends que Snotcha soit revenu à sa position initiale (voir figure G) avant d'appuyer à nouveau.

Si Snotcha n'éternue pas sur toi et que tu es toujours sec, tu es sauvé ! Si Snotcha éternue sur toi et que tu es mouillé, tu perds !

Le jeu se poursuit avec le joueur suivant. Continue de faire tourner la flèche de la girouette et d'appuyer sur Snotcha jusqu'à ce qu'il ne reste qu'un joueur en lice.

Pour gagner !

Évite les éternuements de Snotcha et soit le dernier joueur à rester au sec !

DE Los geht's

Die Person mit der größten Nase beginnt. Danach geht das Spiel nach links weiter.

Wenn Du an der Reihe bist

- Stelle Snotcha so auf, dass er zu Dir zeigt (siehe Abb. G)
- Drehe die Wählscheibe und folge den Anweisungen unten, je nachdem, auf welchen Bereich der Pfeil zeigt.

1	1x drücken		Umgekehrte Spielreihenfolge
2	2x drücken		1x drücken und nochmals drehen
3	3x drücken		Aussetzen

Wenn Du auf einer Zahl landest:

Stelle Snotcha Dir gegenüber auf (siehe Abb. G)

Drücke **langsam** so viele Male auf Snotcha, wie es auf der Wählscheibe angezeigt wird (siehe Abb. H). Du musst Snotcha **langsam** ganz herunterdrücken, nicht schummeln dabei!

Wenn Du Pech hast und Snotcha mehrmals drücken musst, warte, bis Snotcha wieder in die Ausgangsposition zurückgesetzt ist (siehe Abb. G), bevor Du erneut drückst.

Wenn Snotcha Dich nicht anniest und Du nicht nass wirst, hast Du Glück gehabt!

Wenn Snotcha Dich anniest und Du nass wirst, bist Du raus!

Das Spiel geht dann mit dem nächsten Spieler weiter. Die Spieler wechseln sich weiterhin ab, drehen die Wählscheibe und drücken auf Snotcha, bis nur noch ein Spieler übrig ist.

Das Spiel gewinnen!

Vermeide es, von Snotcha angeniest zu werden und sei der letzte trockengebliebene Spieler!!

NL Laten we spelen

De persoon met de grootste neus gaat als eerste. Het spel gaat via de linker kant verder.

Met jouw beurt

- Plaats Snotcha naar jou toe gericht (zie fig. G)
- Draai aan de draaier en volg de instructies hieronder, afhankelijk van naar welke sectie de pijl wijst.

1	Druk 1x		Achterstevoren spelen
2	Druk 2x		Druk 1x en draai opnieuw
3	Druk 3x		Mis een beurt

Als je op een nummer uitkomt:

Kom oog in oog met Snotcha (zie fig. G)

Druk **voorzichtig** op Snotcha net zo vaak naar beneden als dat het nummer op de draaier aangeeft (zie fig. H). Zorg ervoor dat je Snotcha **voorzichtig** helemaal naar beneden duwt, nu niet gaan valspele!

Als je pech hebt en je meerdere keren op Snotcha moet drukken, wacht dan totdat Snotcha weer terug is in de startpositie (zie fig. G) voordat je weer gaat drukken.

Als Snotcha niet op je niest en je niet nat wordt, ben je veilig!

Als Snotcha op je niest en je wordt nat, ben je af!

Het spel gaat dan verder met de volgende speler. Ga door met het om beurten draaien aan de draaier en het naar beneden drukken van Snotcha totdat er nog maar één speler over is.

Het spel winnen!

Voorkom dat Snotcha op je niest en de laatste droge speler!!

IT Giochiamo

Inizia la persona con il naso più grande. Il gioco continua verso sinistra.

Quando è il tuo turno

- Posiziona Snotcha rivolto verso di te (vedi fig. G)
- Fai girare la trottole e segui le istruzioni di seguito a seconda della sezione verso cui punta la freccia.

1	Premi 1x		Inverti il gioco
2	Premi x2		Premi 1x e fai girare di nuovo la trottole
3	Premi x3		Perdi un turno

Se finisci su un numero:

Mettiti faccia a faccia con Snotcha (vedi fig. G)

Premi su Snotcha **lentamente** per il numero di volte mostrato sulla trottole (vedi fig. H). Assicurati di spingere Snotcha **lentamente** fino in fondo, niente imbrogli adesso!

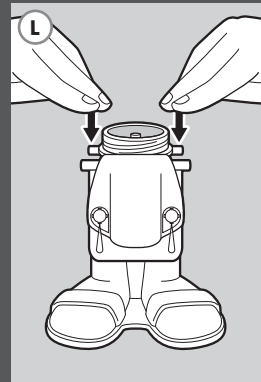
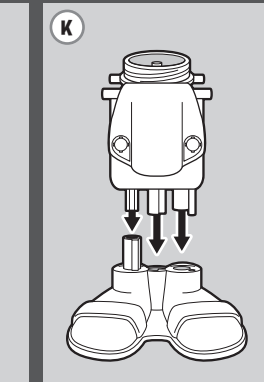
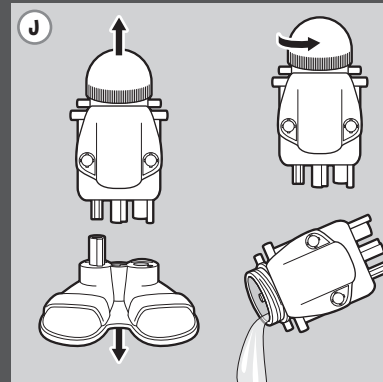
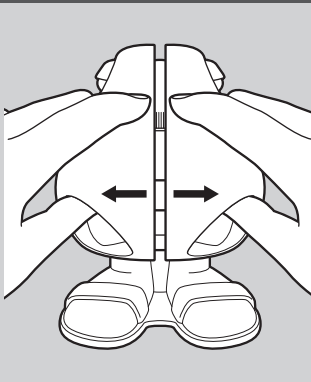
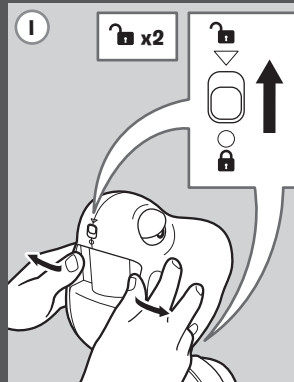
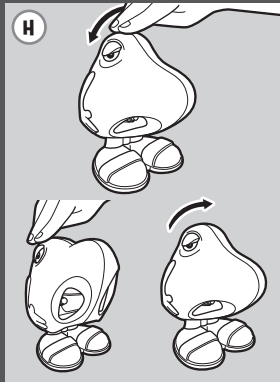
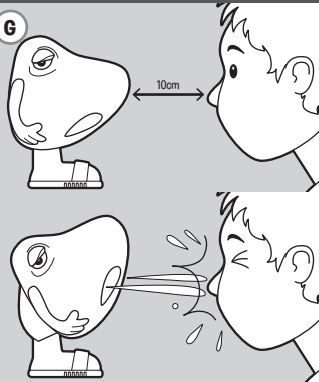
Se sei sfortunato e devi premere Snotcha più di una volta, aspetta che Snotcha torni alla posizione di avvio (vedi fig. G) prima di premere di nuovo.

Se Snotcha non ti fa uno starnuto addosso e non ti bagni, sei al sicuro! Se Snotcha ti fa uno starnuto addosso e ti bagni, sei fuori dal gioco!

Il gioco continua allora con il giocatore successivo. Continuate a fare a turno a far girare la trottole e a premere su Snotcha finché non rimane un solo giocatore.

Hai vinto il gioco!

Evita di farti starnutire addosso da Snotcha e così sarai l'ultimo giocatore a rimanere asciutto!!



EN Putting the Game away

Dismantle Snotcha (see fig I & J)

Pour out all the remaining water from the sneeze chamber and rinse the sneeze chamber with clean water.

Ensure that no water remains inside Snotcha. To do this, press the sneeze chamber down multiple times until no more water sprays out. (see figs K & L)

Leave sneeze chamber upside down to dry thoroughly.

When all parts are dry, pack Snotcha away.

Troubleshooting

Snotcha not making any sounds?

- Check feet are correctly connected to Sneeze chamber (see fig D)
- Check batteries are inserted correctly (see fig A)
- Replace batteries.

Snotcha not sneezing? (no water being sprayed)

- Check there is water in the sneeze chamber and if low, top up to the fill line (see fig C).

FR Rangement du jeu

Démontez Snotcha (voir figures I & J).

Retirez l'eau restante dans le compartiment à éternuer de Snotcha et le nettoyez avec de l'eau claire.

Assurez-vous qu'il ne reste plus d'eau à l'intérieur de Snotcha. Pour cela, appuyez sur le compartiment à éternuer plusieurs fois jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'eau pulvérisée (voir figures K & L).

Laissez le compartiment à éternuer à l'envers pour le sécher complètement. Lorsque tout est sec, rangez Snotcha.

Petites Astuces

Snotcha n'émet aucun son ?

- Vérifiez que le nez est correctement connecté au compartiment à éternuer (voir figure D).
- Vérifiez que les piles sont insérées correctement (voir figure A). Remplacez les piles.

Snotcha n'éternue pas ? (il n'y a pas assez d'eau à pulvériser)

- Vérifiez qu'il y a bien de l'eau dans le compartiment à éternuer et s'il n'y en a pas assez, remplissez-le d'eau jusqu'à ce que vous atteignez la ligne (voir figure C).

DE Nach beendetem Spiel

Baue Snotcha auseinander (siehe Abb. I & J)

Gieße das restliche Wasser aus der Nieskammer aus und spüle die Nieskammer mit sauberem Wasser aus.

Achte darauf, dass kein Wasser in Snotcha zurückbleibt. Drücke hierzu die Nieskammer mehrmals hinunter, bis kein Wasser mehr herausspritzt. (Siehe Abb. K & L)

Lass die Nieskammer verkehrt herum liegen, damit sie vollständig trocknet. Wenn alle Teile trocken sind, kannst Du Snotcha einpacken.

Fehlersuche

Snotcha macht keine Geräusche?

- Überprüfe, ob die FüÙe korrekt mit der Nieskammer verbunden sind (siehe Abb. D).
- Stelle sicher, dass die Batterien richtig eingelegt wurden (siehe Abb. A).
- Tausche die Batterien aus.

Snotcha niest nicht? Es wird kein Wasser verspritzt?

- Überprüfe, ob sich Wasser in der Nieskammer befindet, und falls es zu wenig ist, fülle es bis zur Markierung auf (siehe Abb. C).

NL Het spel wegzetten

Haal Snotcha uit elkaar (zie fig. I & J)

Schenk al het overgebleven water uit de nieskamer en spoel de nieskamer uit met schoon water.

Zorg ervoor dat er geen water achterblijft in Snotcha. Om dit te bewerkstelligen, druk je de nieskamer meerdere keren naar beneden totdat er geen water meer uit spuit. (Zie fig. K & L)

Laat de nieskamer op zijn kop staan om deze grondig te laten drogen.

Wanneer alle onderdelen droog zijn, kun je Snotcha opbergen.

Problemen oplossen

Snotcha maakt geen geluiden?

- Controleer of de voeten correct zijn verbonden met de nieskamer (zie fig. D).
- Controleer of de batterijen correct zijn geplaatst (zie fig. A).
- Vervang de batterijen.

Snotcha niest niet? Er wordt geen water gesproeid?

- Controleer of er water in de nieskamer zit, is dit te weinig, vul dan bij tot aan de vullijn (zie fig. C).

IT Come riporre il gioco

Smonta Snotcha (vedi fig. I & J)

Versa tutta l'acqua rimanente dalla camera starnuti e sciacqua la camera starnuti con acqua pulita.

Assicurati che non rimanga acqua dentro Snotcha. Per fare ciò, premi in basso la camera starnuti varie volte finché non viene più spruzzata acqua. (Vedi fig. K e L)

Lascia la camera starnuti sottosopra perché si asciughi completamente. Quando tutte le parti sono asciutte, riponi Snotcha.

Risoluzione dei problemi

Snotcha non produce alcun suono?

- Controlla che i piedi siano connessi correttamente alla camera starnuti (vedi fig. D).
- Controlla che le batterie siano inserite correttamente (vedi fig. A).
- Sostituisci le batterie.

Snotcha non starnutisce? Non viene spruzzata acqua?

- Controlla che ci sia acqua nella camera starnuti e, se è poca, rabbocca fino alla linea di riempimento (vedi fig. C).